Robert Bosch GmbH

Robert-Bosch-Platz 1
70839 Gerlingen
Germany

www.bosch-professional-systems.com

Technical data subject to modification without notice.
Printed in Germany. Any color variations are due to the limitations of the printing process.
Printed on 100% chlorine-free bleached cellulose manufactured in an environmentally friendly process.

12/25 – PS-CV/PRM1-CT **8 649 311 019**

RU Coach smartRadio w/o BT Gen 2 рассчитает многосторонними возможностями Robert Bosch GmbH заявляет, что тип радиооборудования Coach smartRadio w/o BT соответствует положениям Директива 2014/53/ЕС. Полный текст Декларации о соответствии требованиям ЕС находится по указанному адресу адресу в сети Интернет.
Ознакомьтесь заранее с инструкциями по технике безопасности содержатся в инструкции по эксплуатации устройства. Инструкцию по эксплуатации и декларацию о соответствии устройства можно скачать из сети Интернет по адресу www.bosch-professional-systems.com.

TR Coach smartRadio w/o BT Gen 2, medya çalma veya oyatma hususunda çok yönlü olanaklara sahiptir.
Robert Bosch GmbH işbu yazı ile, Coach smartRadio w/o BT tipi telsiz ekipmanının 2014/53/AB direktifine uygun olduğunu beyan ediyor. İlgili AB Uygunluk Beyanı'nın tam metnini aşağıda bilditilen İnternet adresi üzerinden alabilirsiniz.
Cihaz için geçerli güvenlik bilgi ve uyarıları cihazın işletme kılavuzunda bulabilirsiniz. Cihazın işletme kılavuzunu ve Uygunluk Beyanı'nı www.bosch-professional-systems.com İnternet adresi üzerinden indirebilirsiniz.

Coach smartRadio w/o BT Gen 2 nudi sljedeće mogućnosti prepoznavanja medija.
S tem Robert Bosch GmbH izjavlja, da je tip radijske opreme Coach smartRadio w/o BT skladen z Direktivo 2014/53/EU. Celotno besedilo EU izjave o skladnosti je na voljo na spodaj navedenem spletnem naslovu.
Varnostni napotki, ki za napravo veljajo, se nahajajo v navodilih za uporabo, ki so priložena napravi. Navodila za uporabo in izjavo o skladnosti naprave lahko prenesete prek naslednje spletne strani www.bosch-professional-systems.com.

SK Coach smartRadio w/o BT Gen 2 ponúka rôzne možnosti prehrávania médií.
Robert Bosch GmbH týmto vyhlasuje, že rádiové zariadenie typu Coach smartRadio w/o BT je v súlade so smernicou 2014/53/EÚ. Úplné EÚ vyhlásenie o zhode je k dispozícii na nižšej uvedenej webovej adrese.
Bezpečnostné pokyny platné pre zariadenie sú môžete stiahnuť z internetu na adrese www.bosch-professional-systems.com.

SL Coach smartRadio w/o BT Gen 2 omogoča izvajanje naslednjih medijev.
Robert Bosch GmbH izjavlja, da je vrsta radijske opreme Coach smartRadio w/o BT v skladu z direktivo 2014/53/EU. Celotno besedilo EU izjave o skladnosti je na voljo na spodaj navedenem spletnem naslovu.
Varnostna navodila, ki veljajo za napravo, so priložena v navodilih za uporabo, ki so priložena napravi. Navodila za uporabo in izjavo o skladnosti naprave boste prenesli z naslednjega spletnega naslova: www.bosch-professional-systems.com.

CS Coach smartRadio w/o BT Gen 2 má rozšířené možnosti přehrávání médií.
Společnost Robert Bosch GmbH tímto prohlašuje, že typ rádiového zařízení Coach smartRadio w/o BT odpovídá směrnici 2014/53/EU. Plné znění EU prohlášení o shodě je k dispozici na internetové adrese uvedené níže.
Bezpečnostní pokyny platné pro zařízení najdete v návodu k obsluze zařízení. Návod k obsluze a prohlášení o shodě pro zařízení si můžete stáhnout z internetu na adrese www.bosch-professional-systems.com.

HU A Coach smartRadio w/o BT Gen 2 sokféle médiafájlszámi lehetőségével rendelkezik.
A Robert Bosch GmbH ezúton igazolja, hogy a Coach smartRadio w/o BT típusú rádióberendezés megfelel a 2014/53/EU irányelvnek. Az EU-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege elérhető a lent megadott internetes címen.
A készülékre vonatkozó biztonsági utasítások a készülék üzemeltetési útmutatójában találhatók.
A készülék üzemeltetési útmutatója és egy megfelelőségi nyilatkozata az interneten a www.bosch-professional-systems.com címről letölthető le.

NO Coach smartRadio w/o BT Gen 2 har mange avspillingsmuligheter for media.
Hermed erklærer Robert Bosch GmbH at radioutstyrstypen Coach smartRadio w/o BT er i samsvar med direktiv 2014/53/EU. Hele teksten i EU-samsvarserklæringen finnes på internetteadresen som er oppgitt nedenfor.
De gjeldende sikkerhetsinstruksjoner for apparatet finner du i apparatets bruksanvisning. Du kan laste ned apparatets bruksanvisning og samsvarserklæring på www.bosch-professional-systems.com.

IS Coach smartRadio w/o BT Gen 2 býður upp á margs konar spilun á miðlun.
Hér með lýsir Robert Bosch GmbH yfir því að þráðlausi fjarskiptabúnaðurinn Coach smartRadio w/o BT uppfyllir kröfur 2014/53/ESB. Allan texta ESB-samræmisyfirlýsingarinnar er að finna á netfangi undir vefslóð.
Þar orðgreindsbendingar sem gilda fyrir tækið er að finna í notkunarleiðbeiningum tækisins.
Notkunarleiðbeiningarnar og samræmisyfirlýsingu tækisins er hægt að sækja á vefslóðina www.bosch-professional-systems.com.

PL Coach smartRadio w/o BT Gen 2 umożliwia odtwarzanie szeregu gamy multimediów.
Robert Bosch GmbH niniejszym oświadcza, że typ urządzenia radiowego Coach smartRadio w/o BT jest zgodny z dyrektywą 2014/53/UE. Pełny tekst deklaracji zgodności są do pobrania pod adresem podanym adresem internetowym.
Wskazówki dotyczące bezpieczeństwa eksploatacji znajdą Państwo w instrukcji obsługi urządzenia. Instrukcja obsługi i deklaracji zgodności są do pobrania pod adresem www.bosch-professional-systems.com.

PT O Coach smartRadio w/o BT Gen 2 oferece múltiplas possibilidades de reprodução de fontes audiovisuais.
A Robert Bosch GmbH declara que o presente tipo de equipamento de rádio Coach smartRadio w/o BT está em conformidade com a Diretiva 2014/53/UE. O texto integral da declaração de conformidade UE está disponível no endereço da internet indicado abaixo.
As instruções de segurança aplicáveis se equipamento constam do manual de instruções do aparelho. O manual de instruções e a declaração de conformidade para o aparelho podem ser descarregados na internet através do endereço www.bosch-professional-systems.com.

NL De Coach smartRadio w/o BT Gen 2 heeft talrijke weergavemogelijkheden voor media.
Hierbij verklaart Robert Bosch GmbH dat het type radioapparaat Coach smartRadio w/o BT overeenstemt met Richtlijn 2014/53/EU. De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring is beschikbaar op het hieronder vermelde internetadres.
De voor het apparaat geldende veiligheidsinstructies vindt u in de gebruiksaanwijzing van het apparaat.
De gebruiksaanwijzing en de conformiteitsverklaring van het apparaat kunt u op internet downloaden op www.bosch-professional-systems.com.

SV Coach smartRadio w/o BT Gen 2 har många uppspelningsmöjligheter för media.
Härmed förklarar Robert Bosch GmbH att denna typ av radioutrustning Coach smartRadio w/o BT överensstämmer med direktiv 2014/53/EU. Den fullständiga texten till EU-försäkran om överensstämmelse finns på den webbadress som anges nedan.
Säkerhetsanvisningarna som gäller för enheten finns i bruksanvisningen till enheten. Bruksanvisningen och försäkran om överensstämmelse till enheten kan laddas ner från Internet, se www.bosch-professional-systems.com.

DA Coach smartRadio w/o BT Gen 2 rummer mange muligheder for medegengivelse.
Hermed erklærer Robert Bosch GmbH, at radiouddstyrtypen Coach smartRadio w/o BT er i overensstemmelse med direktiv 2014/53/EU. EU-overensstemmelseserklæringens fulde ordlyd kan findes på nedennævnte internetadresse.
De for udstyret gældende sikkerhedsanvisninger fremgår af betjeningsvejledningen. Denne samt overensstemmelseserklæringen kan downloades på www.bosch-professional-systems.com.

FI Coach smartRadio w/o BT Gen 2 sisältää monipuolisia mediatoistomahdollisuuksia.
Robert Bosch GmbH vakuuttaa, että radiolaitetyyppi Coach smartRadio w/o BT on direktiivin 2014/53/EU mukainen. EU-vaatimustenmukaisuusvakuutuksen täysimittainen teksti on saatavilla alla mainitussa internet-osoitteessa.
Laitetta koskevat turvallisuusohjeet löytyvät sen käyttöohjeesta. Laitteen käyttöohjeen ja vaatimustenmukaisuusvakuutuksen voi ladata internet-osoitteesta www.bosch-professional-systems.com.

MK Coach smartRadio w/o BT Gen 2 има многустрани можности за репродукција на медиуми.
Со ова, Robert Bosch GmbH изјавува дека радио-опремата од типот Coach smartRadio w/o BT е во сообразност со Директивата 2014/53/EU. Целосниот текст на Изјавата за сообразност со ЕУ е достапен на Интернет-адресата наведена подолу.
Безбедносните упатства што важат за уредот ќе ги најдете во упатството за употреба за уредот. Упатството за употреба и изјавата за сообразност за уредот може да се преземат од Интернет-страницата: www.bosch-professional-systems.com.

SQ Coach smartRadio w/o BT Gen 2 ka shumë mundësi transmetimi të medieve.
Me këtë Robert Bosch GmbH deklaron tipi i radios Coach smartRadio w/o BT përputhet me direktivën 2014/53/BE. Teksti i plotë i Deklaratës së Përputshmërisë të BE-së gjenden në dispozicionin tuaj nën adresën e shënuar më poshtë të Internetit.
Udhëzimet e vlefshme mbi sigurinë e këtij stabilimenti i gjeni në doracakun mbi përdorim. Mënyrën e shfrytëzimit dhe Deklaratën e konformitetit për stabilimentin mund të e shkarkoni nën www.bosch-professional-systems.com.

BS Coach smartRadio w/o BT Gen 2 nudi raznovrsne mogućosti reproduciranja medijskih sadržaja.
Ovim Robert Bosch GmbH izjavljuje da je radio oprema tipa Coach smartRadio w/o BT u skladu sa navodima Direktive 2014/53/EU. Cijeli tekst EU izjave o usklađenosti dostupan je na internetskoj adresi navedenoj u nastavku.
Bezbjednosne napomene koje se odnose na uređaj možete naći u uputstvu za upotrebu uređaja. Uputstvo za upotrebu i izjavu o usklađenosti uređaja možete preuzeti na internetu na www.bosch-professional-systems.com.

SR Coach smartRadio w/o BT Gen 2 raspolaže raznovrsnim mogućnostima reprodukovanja medija.
Robert Bosch GmbH ovim izjavljuje da je radio oprema tipa Coach smartRadio w/o BT u skladu s navodima Direktive 2014/53/EU. Ceo tekst EU izjave o usaglašenosti dostupan je na dole navedenoj internet adresi.
Bezbednosne napomene u vezi s uređajem možete naći u uputstvu za upotrebu uređaja. Uputstvo za upotrebu i izjavu o usaglašenosti uređaja možete preuzeti na internetu na www.bosch-professional-systems.com.

ET Raadiol Coach smartRadio w/o BT Gen 2 on mitmesugused meedia taasesitusvõimalused.
Käesolevaga kinnitab Robert Bosch GmbH, et raadioseade Coach smartRadio w/o BT on kooskõlas direktiiviga 2014/53/EL. ELi vastavusdeklaratsiooni täistekst on kättesaadav allpool toodud internetiaadressil.
Seadme kohta kehtivad ohutusnõuded leiate seadme kasutusjuhendist. Kasutusjuhendi ja vastavusdeklaratsiooni saate alla laadida internetist aadressil www.bosch-professional-systems.com.

LT Coach smartRadio w/o BT Gen 2 turi įvairių laikmenų atkūrimo galimybių.
Šiuo Robert Bosch GmbH deklaruoja, kad radijo įrenginių tipas Coach smartRadio w/o BT atitinka direktyvos 2014/53/ES reikalavimus. Visą ES atitikties deklaracijos tekstą galima rasti žemiau nurodytu interneto adresu.
Prietaisui taikomus saugos nurodymus rasite prietaiso naudojimo instrukcijoje. Naudojimo instrukciją ir prietaiso atitikties deklaraciją galite atsisiųsti iš tinklapio: www.bosch-professional-systems.com.

LV Coach smartRadio w/o BT Gen 2 ir dažādas multivides atskaņošanas iespējas.
Ar šo uzņēmums Robert Bosch GmbH paziņo, ka šis radio ierīces tips Coach smartRadio w/o BT atbilst Direktīvas 2014/53/ES prasībām. Pilns Es atbilstības deklarācijas teksts ir pieejams norādītajā tīmekļa vietnē.
Drošības norādījumus, kas attiecas uz šo ierīci, skatiet ierīces lietošanas instrukcijā. Ierīces lietošanas instrukciju un atbilstības deklarāciju var lejupielādēt tīmekļa vietnē www.bosch-professional-systems.com.

HR Coach smartRadio w/o BT Gen 2 nudi raznovrsne mogućnosti reprodukcije medija.
Robert Bosch GmbH ovime izjavljuje da je radijska oprema tipa Coach smartRadio w/o BT u skladu s navodima Direktive 2014/53/EU. Cjeloviti tekst EU izjave o sukladnosti dostupan je na dolje navedenoj internetskoj adresi.
Sigurnosne naputke koji se odnose na uređaj možete naći u uputama za uporabu uređaja. Upute za uporabu i izjavu o sukladnosti uređaja možete preuzeti na internetu na www.bosch-professional-systems.com.

BG Coach smartRadio w/o BT Gen 2 има многообразни възможности за възпроизвеждане на медии.
С настоящото Robert Bosch GmbH декларира, че типът радиосъоръжение Coach smartRadio w/o BT е в съответствие с Директива 2014/53/ЕС. Цялостният текст на ЕС декларацията за съответствие е на разположение на по-долу указания Интернет адрес.
Важащите за уреда указания за безопасност ще намерите в инструкцията за експлоатация на уреда. Инструкцията за експлоатация и декларацията за съответствие на уреда можете да изтеглите от Интернет от www.bosch-professional-systems.com.

RO Coach smartRadio w/o BT Gen 2 dispune de numeroase posibilități de redare ale mediilor.
Prin prezenta, Robert Bosch GmbH declară că tipul de echipament radio Coach smartRadio w/o BT corespunde Directivelor 2014/53/UE. Textul integral al declarației de conformitate UE este disponibil la adresa de internet indicată mai jos.
Indicațiile de securitate valabile pentru aparat le găsiți în instrucțiunile de utilizare ale aparatului. Instrucțiunile de utilizare și declarația de conformitate le puteți descărca de pe internet de la www.bosch-professional-systems.com.

DE Das Coach smartRadio w/o BT Gen 2 hat vielfältige Wiedergabemöglichkeiten von Medien.
Hiermit erklärt Robert Bosch GmbH, dass der Funkanlagentyp Coach smartRadio w/o BT der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der angegebenen Internetadresse verfügbar.
Die für das Gerät geltenden Sicherheitshinweise finden Sie in der Betriebsanleitung zum Gerät.
Die Betriebsanleitung und die Konformitätserklärung zum Gerät können Sie im Internet unter www.bosch-professional-systems.com heruntertladen.

EN The Coach smartRadio w/o BT Gen 2 offers a variety of media playback options.
Robert Bosch GmbH hereby declares that the radio equipment type Coach smartRadio w/o BT is in compliance with Directive 2014/53/EU. The complete text of the EU Declaration of Conformity is available at the internet address below.
Hereby, Robert Bosch GmbH declares that the Coach smartRadio w/o BT product is in compliance with the relevant statutory requirements. The full text of the Declaration of Conformity is available at the internet address below.
The safety notices applicable to the device's operating instructions.
You can download the device's operating instructions and Declaration of Conformity at www.bosch-professional-systems.com.

FR La Coach smartRadio w/o BT Gen 2 propose de nombreuses options de lecture des médias.
Par la présente, Robert Bosch GmbH déclare que l'équipement radioélectrique du type Coach smartRadio w/o BTst conforme à la directive 2014/53/UE. Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse Internet indiquée plus bas.
Les consignes de sécurité applicables à cet appareil figurent dans son mode d'emploi. Le mode d'emploi et la déclaration de conformité de l'appareil sont disponibles au téléchargement à l'adresse Internet suivante : www.bosch-professional-systems.com.

IT La Coach smartRadio w/o BT Gen 2 offre svariate opzioni per la riproduzione di media.
Robert Bosch GmbH dichiara che il tipo di apparecchiatura radio Coach smartRadio w/o BT è conforme alla direttiva 2014/53/UE. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile all'indirizzo Internet indicato qui di seguito.
Le istruzioni per la sicurezza riguardanti l'apparecchio si trovano nelle istruzioni per l'uso dell'apparecchio. Le istruzioni per l'uso e la dichiarazione di conformità per l'apparecchio si possono scaricare da Internet al sito www.bosch-professional-systems.com.

ES El Coach smartRadio w/o BT Gen 2 cuenta con varias opciones de reproducción de medios.
Por la presente, Robert Bosch GmbH declara que el tipo de equipo radioeléctrico Coach smartRadio w/o BT es conforme con la Directiva 2014/53/UE. El texto completo de la Declaración de Conformidad de la UE está disponible en la dirección de Internet que se indica más abajo.
Las advertencias de seguridad relativas al equipo se pueden consultar en el manual de instrucciones. Tanto el manual como la Declaración de Conformidad pueden descargarse de la página web www.bosch-professional-systems.com.

Product information

Coach smartRadio w/o BT Gen 2

7 620 210 054

iPhone/USB playback
Connect your iPhone or USB to the USB socket of the Coach smartRadio w/o BT.
Playback will start automatically.
Play/Pause
When playback, press ▶ II ■ to pause. Press ▶ II ■ again to resume.
Previous/Next
Press « or » to skip to previous/next track.
Repeat
Press to start repeat play. Press again to cancel.
Random
Press to start random play. Press again to cancel.

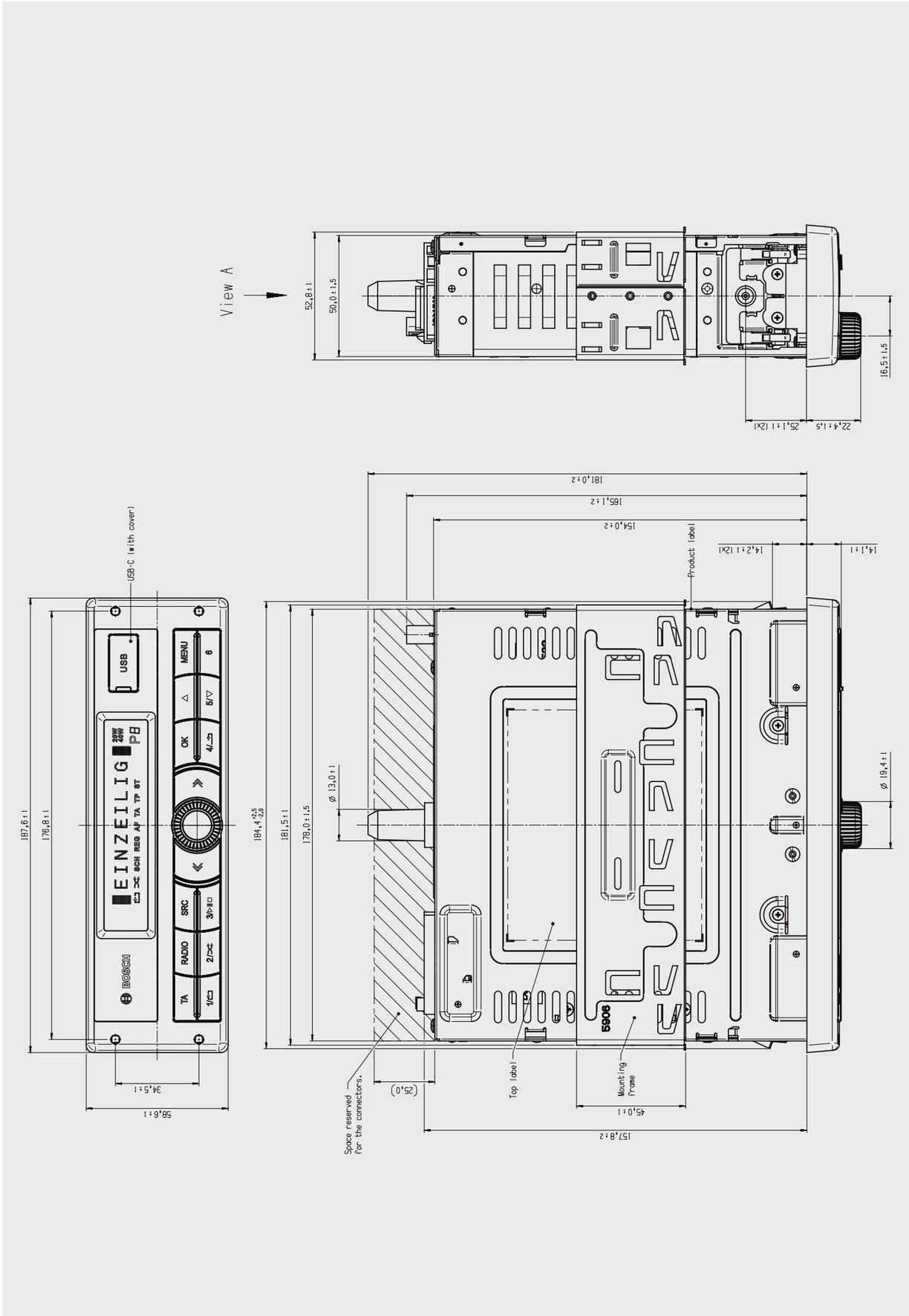
"Made for iPhone" means that an electronic accessory has been designed to connect specifically to iPhone and has been certified by the developer to meet Apple performance standards. Apple is not responsible for the operation of this device or its compliance with safety and regulatory standards.
Please note that the use of this accessory with an iPhone may affect wireless performance.
iPhone is a trademark of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries.

The Coach smartRadio w/o BT supports only the following iPhone models:

Made for iPhone

iPhone 15 Pro Max
iPhone 15 Pro
iPhone 15 Plus
iPhone 15
iPhone 14 Pro Max
iPhone 14 Pro
iPhone 14 Plus
iPhone 14
iPhone SE (3rd generation)
iPhone 13 Pro Max
iPhone 13 Pro
iPhone 13 mini
iPhone 12 Pro Max
iPhone 12 Pro
iPhone 12
iPhone 12 mini
iPhone SE (2nd generation)
iPhone 11 Pro Max
iPhone 11 Pro
iPhone 11
iPhone XS Max
iPhone XS
iPhone XR

Media specifications and compatibility	
USB capacity	
Media	USB storage device
File system	FAT/exFAT
Maximum number of folders	1,000
Maximum number of subfolders	8
Maximum number of files	65,535
Maximum file size	32GB (FAT32); 128GB (exFAT)
MP3 compatibility	
Media	USB storage device
File extension	.mp3
Bit rate	32 kbps – 320 kbps (CBR), VBR
Sampling frequency	32 kHz, 44.1 kHz, 48 kHz
Tag support	ID3 v1.0/v1.1/v2.2/v2.3/v2.4
WMA compatibility	
Media	USB storage device
File extension	.wma
Bit rate	48 kbps – 192 kbps (CBR), 64 kbps – 161 kbps (VBR)
Sampling frequency	8 kHz – 48 kHz
WAV compatibility	
Media	USB storage device
File extension	.wav
Bit rate	32 kbps – 320 kbps
Sampling frequency	22.05 kHz – 48 kHz
AAC compatibility	
Media	USB storage device
File extension	.aac, .m4a
Bit rate	8 kbps – 320 kbps (CBR), VBR
Sampling frequency	8 kHz – 48 kHz

TECHNICAL DATA	
Power supply	24 V
Current consumption	
In operation	0.5 A, FM 1 kHz
Max. current	< 10 A
Standby current	< 0.25 mA
Frequency ranges	
Europe FM	87.5 – 108 MHz
AM/MW	522 – 1,629 kHz
SW	3,900 – 4,000 kHz 5,850 – 6,300 kHz 7,095 – 7,500 kHz 9,325 – 9,950 kHz
LW	153 – 282 kHz (hidden menu)
NAFTA FM	87.7 – 107.9 MHz
AM/MW	530 – 1,710 kHz
WB	162.4 – 162.55 MHz
SW	3,900 – 4,000 kHz 5,850 – 6,300 kHz 7,095 – 7,500 kHz 9,325 – 9,950 kHz
MENA FM	87.5 – 108 MHz
AM/MW	531 – 1,602 kHz
SW	9,400 – 9,900 kHz 11,600 – 12,100 kHz 13,570 – 13,870 kHz 15,100 – 15,800 kHz
Inputs	
2 x MIC	1 mV for dyn. microphones | microphone priority management, private mode
USB	USB 2.0, type C
AUX rear	Audio
Compatible audio files	MP3, WMA, AAC, FLAC, HE-ACC, WAV
Output power	2 x 20 W / 2 x 40 W | adjustable
Tandem function	Line out for Coach smartPanel
Display	Dot matrix | orange
Operating temperature	-20°C to +70°C
Storage temperature	-40°C to +85°C
Weight	Approx. 1,070 g
Certification	CE, UKCA, ECE R10, ECE R118, FCC, NOM, FMVSS 302

Media specifications and compatibility	
HE-AAC compatibility	
Media	USB storage device
File extension	.aac
Bit rate	8 kbps ~ 320 kbps (CBR)
Sampling frequency	32 kHz, 48 kHz
FLAC compatibility	
Media	USB storage device
File extension	.flac
Sampling frequency	8 kHz – 96 kHz
Number of channels	Stereo, Mono
Bit length	16, 24 bit
Tag support	FLAC head